# L'ÉCHO DES MONTAGNES

Le bulletin de la vallée d'Ossau - N° 48 - Octobre 2018 - 1€

# ÉDITORIAL

Ce mois ci, la rédaction du bulletin de notre vallée a été confiée au conseil intercommunal des jeunes. Vous y trouverez bon nombre d'articles liés au fait divers qui a marqué les esprits de cette fin d'été.

Dans ce journal, une grande place sera aussi faite à l'ours qui déchaîne de plus en plus les passions suite à la décision d'introduire dans nos belles montagnes de nouveaux ours slovènes.

En dernière page, nos jeunes ont choisi de vous présenter des articles plus ludiques.

#### **AGENDA**

#### Jusqu'à fin Octobre

LA FALAISE AUX VAUTOURS

Au cœur du petit village d'Aste-Béon, au pied de la Réserve Naturelle d'Ossau, la Falaise aux Vautours vous invite à la découverte des grands rapaces pyrénéens et à la vie des bergers.

09 Octobre - 9H - Départ de Gabas

RANDONNÉE « SUR LES TRACES DE L'OURS »

Découvrez tous les secrets de l'Ours des Pyrénées avec notre guide expérimenté.

#### Plus que quelques jours...

LE PETIT TRAIN D'ARTOUSTE

Le Train d'Artouste est encore sur les rails. Ouvert tous les jours jusqu'à mi-octobre.

#### 17 Octobre

PYRÉNÉES BUDDIES RACE

Compétition internationale de Kayak Extrême sur le gave du Brousset à Pont de Camps.

# Tragique randonnée



Lukas, Lisa, Mariam, Jennifer et Damien au départ de leur randonnée

Jeudi 20 septembre, les pompiers, alertés, ont secouru cinq adolescents et leur éducateur dans le bois de Laruns.

Ce groupe d'ados, venu d'un lycée professionnel de Pau, est allé faire une randonnée de quatre jours dans les montagnes avec leur éducateur, Jeff. Ils ont entendu des bruits bizarres qui ressemblaient à des coups de fusil, l'éducateur est allé voir quel était ce bruit. Au bout de quelques temps, les ados se sont inquiétés et ils sont allés voir où se trouvait ce dernier. Un peu plus tard, ils l'ont retrouvé gravement blessé dans une clairière auprès d'un cadavre d'ours. Les ados ont ramené Jeff au camp et pendant qu'il se reposait, les jeunes ont élaboré un plan pour retourner à leur mini bus. C'est alors, qu'après avoir péniblement traversé une rivière, ils ont rencontré trois hommes à bord de deux 4x4. Ceux-ci leur ont proposé leur aide mais ils se sont révélés être les braconniers qu'ils avaient dérangés dans leur chasse à l'ours. Au lieu de ramener les randonneurs à la civilisation, les chasseurs les ont enfermés dans une cabane isolée. Dans quel but ? Nous ne le saurons pas avant la fin de l'enquête car les jeunes ont réussi à s'échapper. Après des heures de marche, les ados ont retrouvé le mini bus. De là, ils ont pu appeler les pompiers et les secours sont intervenus. Les ados ont décrit les chasseurs à la police et celle-ci va s'activer pour les retrouver. Jeff, agressé par les trois hommes dans cette aventure devra suivre plusieurs mois de rééducation.

Quelques chiffres

43

Le nombre d'ours recensé dans les Pyrénées en 2017 50000

Le nombre de brebis retrouvées mortes dans les Pyrénées en 2017 **1%** 

à cause des ours



# Les lieux du drame

Après avoir recueilli les différents témoignages, nos équipes ont reconstitué les faits.

- 1 Parking du départ des circuits de randonnée à Gabas
- 2 Première halte du groupe, clairière
- **3 -** Pause déjeuner, point de vue panoramique
- **4 -** Premier bivouac, pêche, guimauve grillée
- 5 Camp de base, baignade
- 6 Lukas rencontre l'ours



 7 - 3 coups de feu : Jeff va voir et disparaît. Plus tard Damien y découvrira le cadavre de l'ours et Jeff inanimé

- 8 Rencontre avec deux4x4 et trois chasseurs
- 9 Cabane abandonnéeoù le groupe seraséquestré

## **TÉMOIGNAGE**

# LUKAS: «J'ai vu l'ours!»

« Je voulais partir en randonnée avec les autres, mais Jeff voyait bien que mes cuisses me brûlaient. Il m'avait demandé de rester au camp. Il voulait que je sois opérationnel pour le lendemain. J'avais pour mission de préparer les sandwichs pour le déjeuner. Plus tard, j'ai entendu des aboiements secs et répétés. Puis alors que je m'apprêtais à rentrer dans la tente, j'ai entendu l'eau bouger comme si des plongeurs y entraient. C'est alors que je l'ai vu. C'était un ours grand, gros et beau. C'était à la fois terrifiant et magnifique. Je ne pourrai jamais oublier ce moment. J'étais tétanisé, je ne pouvais plus bouger. Je me suis fait pipi dessus... »



Et soudain, l'animal surgit au bord de la rivière...

### Pour ou contre les ours? : un débat mouvementé



Stéphane, éleveur, ne veut pas entendre parler d'ours !

Vendredi 25 septembre, à la salle des fêtes de Louvie Juzon, un débat a eu lieu au sujet de l'introduction de nouveaux ours slovènes dans la vallée d'Ossau. Ont participé à cette discussion des éleveurs de moutons, des guides de montagne, des habitants qui vivent isolés, des chasseurs...

Les discussions ont été mouvementées. Stéphane, éleveur de mouton est contre la réintroduction des ours car il a peur pour ses moutons. Il nous a dit : « L'homme a besoin d'un espace protégé alors que l'ours a besoin d'un espace naturel sauvage. » Géraldine, une habitante, nous a confié quelle avait peur d'étendre son linge avec des ours autour : « Ces sales bêtes sont capables de salir mes vêtements qui sèchent. »

Frantz, guide de montagne, quant à lui, est pour la présence des ours dans nos montagnes : « Si il n'y avait pas d'ours, plus de cinquante emplois de berger à Ossau disparaîtraient et les moutons seraient sans surveillance pendant les mois de transhumance. »

Le débat n'a pas pu se terminer, les échanges devenant de plus en plus violents et aucun accord n'a été trouvé.

Un nouveau débat public se déroulera dans les mêmes lieux courant novembre.

# Le miraculé du mois

Nous avons retrouvé Jeff, l'éducateur impliqué dans la randonnée qui a mal tourné. Il se remet de ses blessures à l'hôpital de Pau et nous a dit quelques mots.



Journaliste : Jeff, vous êtes-vous remis de vos blessures et de vos émotions lors de cette aventure ?

**Jeff**: Eh bien le docteur m'a conseillé quelques mois de repos.

Journaliste : Avez-vous toujours peur de ces chasseurs ?

**Jeff**: Non, on m'a mis à disposition trois gardes du corps à mes côtés 7j/7j et 24h/24h.

Journaliste : Pouvez vous nous décrire l'état de vos cinq jeunes ?

**Jeff**: Je pense qu'ils se sont remis de leurs blessures.

Journaliste : Pourquoi avez-vous organisé cette randonnée ?

Jeff: Je voulais leur apprendre à vivre ensemble.

Journaliste : Échec ou réussite ?

Jeff: Je pense que c'est une réussite.

Journaliste : Pouvez vous nous raconter ce qui s'est passé dans la forêt ?

forêt ?

Jeff: Et bien nous revenions de notre balade et nous avons entendu un coup de feu. Je décide donc de mettre les jeunes à l'abri et je pars chercher l'origine de ce bruit. Tout à coup, je remarque la grosse touffe de poils. Soudain, trois hommes me sautent dessus, puis c'est le trou noir.

Journaliste : Êtes vous au courant que les chasseurs ont retrouvé et battu vos élèves ?

Jeff: Oui je suis au courant, il faut leur mettre le grappin dessus.

Journaliste: Comment avez-vous réussi à échapper aux chasseurs ?

Jeff: Les chasseurs nous avaient enfermés dans une cabane et nous avaient laissés pour morts. Heureusement pour nous, le bois de la cabane était pourri. Damien, Myriam, Lisa et Jennifer ont poussé la porte en bois qui s'est écroulée par terre. Nous avons mis deux jours à rejoindre le bus scolaire. Nous sommes descendus jusqu'au village le plus proche, trois jours que nous n'avions pas mangé!

## Le héros du mois



#### **Damien Carelson**

Âge: 17 ans

Date de naissance : 03/11/2001

Caractère : leader, autoritaire, homme des bois

Damien a redoublé son CM1 l'année où sa mère est morte et son père mis en garde à vue. Il a ensuite

été placé dans un foyer.

Lors de la randonnée qui a viré à la tragédie, il s'est révélé. Il n'a pas paniqué, il a pris les bonnes décisions. Le groupe lui doit beaucoup.

# Conte de nos montagnes

Bravo à Louis, 12 ans, le gagnant du concours de contes organisé par le conseil municipal des jeunes de la ville de Laruns.



Pourquoi les ours vivent-ils à l'écart des hommes ?

Il y a très très très

très longtemps, dans les Pyrénées, lorsque les hommes n'existaient pas, vivaient les homo ursus. L'homo ursus était un mammifère qui se tenait aussi bien à quatre pattes que debout. Il vivait dans les montagnes. Il se nourrissait de la pêche et de la cueillette. Il était recouvert d'un pelage clairsemé et brun

Jusqu'à présent le temps était doux et clément, les années passèrent et il se mit à neiger, les tempêtes devinrent plus violentes. Les homo ursus se réunirent pour choisir un nouveau territoire pour vivre, car ils savaient qu'ils ne pourraient pas rester ici, mais ils ne réussirent pas à se mettre d'accord. Une partie des homo ursus voulait descendre dans la vallée là où il faisait plus chaud, et l'autre partie voulait rester dans la montagne et hiberner tout l'hiver.

Les homo ursus se mirent d'accord, la partie qui voulait partir dans la vallée ira dans la vallée et l'autre partie restera dans la montagne. Une fois dans la vallée les homo ursus perdirent leur poils car il faisait trop chaud et se transformèrent en hommes. Tandis que les autres homo ursus qui étaient restés dans la montagne eurent les poils qui poussèrent. Aujourd'hui on les nomme : les ours.

Au fil du temps les hommes et les ours se fréquentèrent de moins en moins jusqu'à oublier leur ancienne amitié.

Un jour, même, un homme se perdit dans la montagne. Un ours l'observa et se ieta sur lui...

L'homme réussit miraculeusement à tuer l'ours et à retourner dans la vallée là où l'attendaient les siens. Il raconta son histoire et fit promettre à son peuple de ne jamais aller dans la montagne car les ours sont des animaux féroces et dangereux.

C'est ainsi que les ours vivent à l'écart des hommes.

# WANTED

Trois grands braconniers Crimes : chasseurs d'animaux en voie d'extinction, agressions de randonneurs et enlèvement d'enfants



Récompense par personne : 1800 € vif/1400 € mort Si vous les voyez, appelez le 05 90 48 22 22 (Gendarmerie Nationale des Pyrénées)

## **MOTS MÊLÉS**

E	N	G	A	T	N	0	M	S	В
E	T	E	R	0	F	L	0	W	U
E	F	R	S	A	C	A	D	0	S
N	E	R	U	S	S	P	E	L	E
N	U	I	T	E	0	I	R	L	N
0	S	V	E	E	S	N	В	A	T
D	U	I	R	G	N	S	R	M	I
N	S	E	E	L	R	T	A	A	E
A	R	R	В	E	S	E	E	H	R
R	U	E	P	M	A	C	В	C	C

RANDONNEE	NUIT			
RIVIERE	OURS			
TENTE	CAMPEUR			
SAC A DOS	CHAMALLOWS			
SENTIER	CHASSEUR			
LAPIN	MONTAGNE			
BERET	URSUS			
FORET	BERGE			
FEU	ARBRE			

Avec les lettres restantes, retrouve le mot mystère.

« Il vaut mieux en avoir avec soi quand on part en randonnée »

### **Petites annonces**



Vends Canne à
pêche magique 20000 €

Elle attire les
poissons avant

même d'avoir touché l'eau!

Plus besoin d'attendre pendant
des heures, les poissons sautent
directement de la canne à pêche
au seau!!

**Vends sac de couchage**, servi une seule fois (J'ai trop peur sous la tente la nuit).

Bonne gestion de l'humidité si jamais la tente prend l'eau - 129,95 €

Vends aussi ma boussole super sophistiquée car avec elle j'ai quand même réussi à me perdre en forêt - 3000 €

Vends tête et pattes d'ours Animal fraîchement tué, ces trophées feront un effet garanti dans votre salon - 6000 €

Objets disponibles à la mairie de Laruns. Pour les trophées d'ours, s'adresser au bar des chasseurs.

### Comment ne pas croiser un ours

Le fameux panneau : regarder s'il n'y a pas de panneaux de signalisation d'ours.

Le jour, la nuit : ne pas aller en forêt la nuit !

Les traces des ours : les grandes pattes
d'ours se voient, il faut rebrousser chemin
immédiatement.

Le nécessaire : il faut acheter une bouteille de gaz à poivre.

La chose marron : si vous trouvez des crottes, ne jouez pas l'aventurier, il faut rebrousser chemin.

## **RECETTE: Chamallows grillés**

Pour commencer, il faut préparer un feu de camp dans la nature.

Il faut du bois sec, des pierres, des chamallows, des piques, des allumettes.

Il faut mettre les pierres en rond, mettre le bois sec au centre puis allumer le feu avec des allumettes.

Ouvrir le paquet de chamallows puis les mettre sur les piques et les mettre à griller, tourner régulièrement.

#### **Astuces:**

- Ne pas secouer les piques sinon le chamallow peur arriver sur la tête de quelqu'un.
- Ne pas manger tout de suite sinon vous risquez de vous brûler la langue.

Vous pouvez essayer aussi avec un dragon, mais attention!









OURS: Equipe de Rédaction, Journalistes, 6C: Emeline Vigouroux, Denis Selimi, Ani Sarkisyan, Virgile Rioual, Olivia Pennec, Chloé Nouzille, Mona Morvan, Thomas Mesenge, Nathan Mallegol, Nino Lelièvre, Laurent Le Ster-Mary, Anaelle Le Guellec, Alexis Le Bihan, Yoann Kersulec, Esteban Keromnes, Yan-Adama Keita, Louis Joubert, Diane Jermin, Maxime Glevarec, Jalila El Mekki, Elouann Denis-Combe, Auxence Chouan, Mahé Chargé, Carlos Bunga de Jesus, Malo Bihan-Poudec, Maïwen Balp-Janot, Milan Bakdache-Clorennec

Illustrateurs: Nino, Louis, Mahé, Malo, Laurent Responsables éditoriaux: M. Mariana, M. Le Lem @ Collège La Tourelle - Quimper - 2019

